

物件名	部屋番号	入寮日	退寮予定日

龍谷大学留学生寮入居申込書

Ryukoku University Student Dormitory Application Form (交換留学生用 for Exchange Students)

1. 氏名 Name : 姓 Family Name 名 Given Name(s)
- 漢字 Kanji _____
- カタカナ Katakana _____
- ローマ字又はピン音 Romanization (Actual Spelling) or Pinyin (for Chinese Applicants) _____

写真貼付欄 Please Attach Photo

写真貼付欄

Please Attach Photo

最近3ヶ月以内に撮影した上半身正面脱帽のもの。カラー・白黒いずれも可。裏面に名前を記入すること。
The photo has to be taken within 3 months. The background should be blank, with no shadows. The full face, with eyes open, is shown. Please write your name on the back
(4cm×3cm)

2. 派遣元大学 Home University Name _____

3. 入寮希望有無 **Desire for Accommodation**

(※ガイドに記載の「龍谷大学国際交流会館・留学生寮利用規則」を読んだ上で、回答してください。)

(※Please be sure to fill out the information below AFTER reading the "General Rules of Ryukoku University's International Student Dormitories", included in the application download set.)

- 入寮を希望しますか? Would you like to have a student room?
- はい Yes いいえ No → 「日本での住所」に記入すること

If "No", Please fill in #7 with your address in Japan.

※寮・部屋は、大学側によって決定され、原則変更できませんのでご了承下さい。
Dormitories and rooms will be allocated by Ryukoku University and **we do not accept specific room requests or requests for room changes after assignment.**

4. 現住所 Home Country Address/Current Residence :

E-mail: _____ 電話 (Tel) : _____

5. 国籍 : _____ 生年月日 : _____
- Nationality _____ Date of Birth (Year /Month /Day)

6. 性別 Gender : _____
- 結婚 Marital Status : 独身 Single 既婚 Married

7. 日本での住所 (3でNOと答えた人のみ) Only for those who answered "NO" for Question 3.

住所 Address in Japan :

〒 _____

E-mail: _____ 電話 (Tel) : _____

8. 本国緊急連絡先 (必ず記入すること)

Emergency Contact in your Home Country (** Required**)

- 氏名 本人との関係
- Name : _____ Relationship to the Applicant : _____

現住所 Address : _____

電話 (Tel) : _____

上記の通り相違ありません。I HEREBY DECLARE ALL INFORMATION CONTAINED IN THIS APPLICATION TO BE TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE. .ご記入頂いた情報は、留学生寮及びグローバル教育推進センター事務局から連絡するとき以外の業務には使用しません THE INFORMATION CONTAINED IN THIS APPLICATION WILL BE USED SOLELY FOR STAFF AT THE CENTER FOR THE PROMOTION OF GLOBAL EDUCATION (R-GLOBE) OFFICE TO CONTACT APPLICANTS REGARDING THEIR APPLICATION . IT WILL NOT BE USED FOR ANY OTHER PURPOSE.

留学生寮事前調査について

学生氏名:	出身大学名:
-------	--------

交換留学生在が居住する留学生寮は原則として、ミトラ館、りゅうこく国際ハウス、龍谷会館（男子のみ）となります。

個別に配慮が必要な場合は、下記の個別事情記入欄に記入してください。なお、部屋割りについては希望に添えない場合がありますので、予めご了承ください。

【質問事項】

1. 部屋希望に を記入して下さい。

- シングル①（寮費：35,000 円／光熱水費：10,000 円）
- シングル②（寮費：25,000 円／光熱水費：10,000 円）
- シングル③（寮費：20,000 円／光熱水費：8,000 円） ※男子のみ
- いずれも可

なお、個別に配慮が必要な場合は、下記の個別事情記入欄に記入してください。

【個別事情等記載欄】

--

以 上

DORMITORY ROOM PREFERENCE QUESTIONNAIRE

Student Name:	Home University Name:
---------------	-----------------------

Exchange Students will be allocated rooms at Mitra-kan, Ryukoku International House, and Ryukoku Kaikan (Males Only).

If you have a condition that requires special consideration, please write it in the box below. Please note that even in this case, we may not be able to grant your request. Thank you very much in advance for your understanding.

【Please indicate your room preference with a check mark .】 :

- Single Room 1 (Monthly Rent: 35,000JPY/month + Utilities Fee 10,000JPY/month)
- Single Room 2 (Monthly Rent: 25,000JPY/month + Utilities Fee 10,000JPY/month)
- Single Room 3 (Monthly Rent: 20,000JPY/month + Utilities Fee 8,000JPY/month) *Males only
- Any of the above are acceptable.

If you selected [SINGLE Room], please answer the following two questions.

- Please explain any conditions you have which require special consideration.

關於留學生宿舍的問卷調查

學生姓名:	所在大學名:
-------	--------

我們將提供密特拉館、龍谷國際之家或龍谷會館（男生宿舍）給交換留學生使用。

如果您有特殊情況需要入住單人房，請將您的具體情況填入下表。房間安排的結果若與您所希望的不盡相同，還請諒解。

【問卷內容】

1. 選擇您希望入住的房型。

- 單人房①（房費：35,000 日元／水電費：10,000 日元）
- 單人房②（房費：25,000 日元／水電費：10,000 日元）
- 單人房③（房費：20,000 日元／水電費：8,000 日元）（男生宿舍）
- 兩者都可以

依照您的自身情況，有特別需要入住單人房的，請將您的具體情況填入下表。

【個別情況記載欄】

--

以 上